

# tribuna

## Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul V, nr. 1207

Marți, 11 ianuarie 1972

4 pagini, 30 bani

## Primul an al cincinalului s-a încheiat cu: UN BILANȚ BOGAT

Am încheiat primul an al cincinalului. Acest început de etapă a reprezentat pentru poporul nostru, pentru economia națională un pas urias făcut în îndeplinirea marelui program elaborat de Congresul al X-lea al partidului, a însemnat un pas hotărât făcut pentru ridicarea României pe o treaptă superioară de civilizație socialistă.

Anul 1971 a marcat realizarea unor mari progrese în toate domeniile de activitate. Documentele de partid, legile adoptate de către cel mai înalt for legislativ al țării au consacrat transformări de mare însemnătate în ce privește perfecționarea relațiilor de producție, lărgirea democrației în conducerea treburilor economice și sociale, au marcat începutul unei etape noi în ridicarea nivelului muncii ideologice, de îmbunătățire a educației sociale a maselor, în scopul formării omului nou al societății noastre.

În aceste condiții oamenii muncii din întreaga țară au deslășuit o activitate tot mai susținută, care a demonstrat realismul prevederilor planului cincinal. Încheind primul an din această nouă etapă de ridicare a patriei noastre cu rezultate remarcabile. Am putut constata cu satisfacție că sarcinile anului 1971 au fost nu numai îndeplinite dar și depășite.

În aceeași atmosferă de înaltă responsabilitate, de entuziasm și hotărâre care a caracterizat întregul nostru popor, oamenii muncii din județul Sibiu au deslășuit o activitate eficientă, înregistrând rezultate deosebite. Acum, după încheierea primului bilanț anual din acest cincinal, putem afirma că în industria județului realizările sînt superioare preliminarilor făcute, iar la principalii indicatori am depășit cu mult angajamentele asumate.

Vom încerca în cele ce urmează să trecem succint în revistă câteva din rezultatele obținute la principalii indicatori de plan, rezultate ce au constituit o bună bază de plecare în îndeplinirea cu succes a acestui al doilea an al cincinalului. Volumul producției globale industriale a fost în anul 1971 cu 13 la sută mai mare decît în 1970, depășind cu mult prevederile de plan. S-a înregistrat, la acest indicator, depășiri de aproape 280 milioane lei. Este, după cum spuneam, o materializare a eforturilor tuturor oamenilor muncii din județ, o confirmare a maturității colectivelor de muncă, a organizatilității de partid, care au îndrumat și condus cu multă competență activitatea din cele mai multe unități economice ale județului.

Desigur, aportul colectivelor de muncă în îndeplinirea acestor frumoase realizări a fost diferit, în funcție de preocupările colectivelor de conducere pentru creșterea bazei

tehnico-materiale, pentru perfecționarea organizării producției, pentru ridicarea eficienței activității economice. În prima parte a lunii decembrie — și chiar mai înainte — aproape zilnic am avut bucuria să consemnăm terminarea înainte de termen, de către unele întreprinderi, a sarcinilor planului anual. U.M.M.N. Copsa Mică, „Sticla” Avrig, „Vitromet” Medias, Uzinele textile Cîșnădie, Fabrica de tricotate Agnita, „Independența”, „Flamura roșie”, „Steaua roșie”, Uzina mecanică Sibiu și multe altele și-au înscris numele pe răboiul anului cu cele mai semnificative rezultate. Acestea au făcut posibilă raportarea încă din 25 decembrie a îndeplinirii integrale a planului anual al producției industriale la nivelul județului.

Depășiri substanțiale au fost înregistrate și la indicatorii producției marfă și producției marfă vîndută și încasată. Aici, față de angajamentele de depășire a sarcinilor anuale de plan cu cîte 120 și respectiv 180 milioane lei, s-au realizat suplimentar 343 milioane lei producție marfă și 415 milioane lei producție marfă vîndută și încasată.

În urma eforturilor oamenilor muncii din județul nostru pentru depășirea sarcinilor de plan s-au obținut producții suplimentare la o serie de produse, printre care: 38 tone oțel aliat, 3.389 tone metale neferoase, 1978 tone acid sulfuric, 54 tone materiale plastice și rășini sintetice, mașinutele pentru aschior metalier în valoare de peste 450 mii lei, 105 autobasculante, 393,5 mii mp țesături, 72 mii buciți tricotate, confecții în valoare de a-

proape 12 milioane lei, încălțăminte în valoare de peste 15 milioane lei, 2.272 mii prefabricate din beton armat și multe altele.

Trebuie menționat că, în tot cursul anului, la majoritatea unităților industriale a existat o bună ritmicitate a realizării sarcinilor de plan, iar pe măsură ce se finalizau și intrau în funcțiune anumite obiective de investiții, anumite lucrări de modernizare, pe măsură ce se realizau prevederile din planurile de mîsură tehnico-organizatorice, creștea și ritmul îndeplinirii sarcinilor de plan, se amplifica volumul realizărilor. Aceasta este și explicația faptului că în trimestrul IV principalii indicatori de plan s-au îndeplinit într-o proporție de 103,6 la sută la producția globală, 104 la sută la producția marfă și 105,4 la sută la producția marfă vîndută și încasată.

Și în anul ce a trecut, în majoritatea unităților economice s-a acordat o importanță deosebită creșterii productivității muncii. Planul productivității muncii a fost îndeplinit în proporție de 101,1 la sută, înregistrându-se un spor pe salariat de 172 lei. Față de anul 1970 acest spor a fost de 77 la sută. În felul acesta, pe seama creșterii productivității muncii s-a obținut 621 la sută din sporul producției globale. În industria cooperatistă anul 1971 s-a încheiat, de asemenea, cu un bilanț bogat în realizări. Toate unitățile cooperatiste meșteșugărești au raportat înainte de termen îndeplinirea planului producției marfă, cit și cel al prestărilor de servicii. De

(Continuare în pag. a III-a)

### Școala și viața

## Însemnări dintr-o expoziție școlară

Nu de mult am vizitat o expoziție cu lucrări executate de orele de practică de către elevii Școlii generale nr. 8 Sibiu. Prima impresie este aceea produsă de bunul gust în care sînt aranjate exponatele, de varietatea lor. Privită „mai la amănunt”, însă, expoziția nu se oprește aici, spune mult mai mult despre îndeplinirea elevilor-producători, despre modul organizării activităților tehnico-productive din această școală. Atelerele școlare — trei la număr — au fost bine puse la punct încă de la începutul anului școlar. Datorită preocupărilor permanente, concentrice față de practica elevilor, conducerea școlii a rezolvat competiția asigurarea optimă, pentru început, a bazei materiale necesare, punind în valoare în primul rând resursele proprii — suprafețe productive, utilaje ce necesită reprofili și, mai ales, priceperile elevilor și a părinților acestora. În cea mai mare parte, atelerele au fost amenajate și utilitate cu forțele interne ale școlii. S-a făcut, desigur, apel și la anumite întreprinderi, care au asigurat asistența tehnică, anumite mașini, materii prime. Subliniem aici aportul întreprinderii „Electromontaj”, care a înțeles și înțelege în continuare să-și facă datoria, pătrund în valoare în realizări. Toate unitățile cooperatiste meșteșugărești au raportat înainte de termen îndeplinirea planului producției marfă, cit și cel al prestărilor de servicii. De

permanentizat printr-un plan și prin minute încheiate periodice, în sensul asigurării ritmicității dotării, cunoașterii reciproce a unor sarcini și obiective de interes comun. Dar școala înțelege relații, în sensul bunului mers al practicii productive, și cu alte întreprinderi economice și organizații comerciale. Bunăoară, de la „13 Decembrie” primește deseuri de piele și accesorii necesare unor produse de artizanat (port-chei, somne de carte, portofel, Poligrafia sprijină legătoria de cărți a școlii, iar cu O.C.L. s-a încheiat un contract pentru valorificarea obiectelor confecționate la ateliera de gospodărie (fețe de mese din in și olandă, broderii etc.). În acest sens, directorul școlii, Gheorghe Popescu, ne spune: „Primim un sprijin substanțial din partea întreprinderilor respective și din partea comitetului de părinți. Numai în trimestrul I am livrat produse ale elevilor în valoare de 6.000 lei, pentru că prin practică urmărim și latura aceasta, a beneficiilor care ne dau posibilitatea de a ne perfecționa și diversifica producția.”

Am plecat de la o expoziție cu exponate ce dovedesc îndeplinirea, ba chiar rafinament artistic în execuție, bun gust în prelucrarea unor motive folclorice; am vizitat atelerele școlii — bine dotate, igienice, întreținute, rațional folosite; am stat de vorbă cu elevii și profesorii — sint hotărâți să-și perfecționeze activitatea de practică tehnico-productivă.

Relația școală-întreprindere s-a

T. SUCIU

## Sesiunea ordinată a Consiliului popular județean

Vineri, 14 ianuarie 1972, la ora 9, în sala din Bulevardul Victoriei nr. 14 vor avea loc lucrările celei de a XI-a sesiuni ordinare a Consiliului popular județean Sibiu.

Ca puncte principale pe ordinea de zi vor figura: dezbaterile și adoptarea planului economic local, precum și a bugetului județean pe anul 1972.

## NOI CONSTRUCȚII TURISTICE LA POIANA BRAȘOV

Stațiunile montane de pe Valea Prahovei, Brașovul și renumita Poiana Brașov găzduiesc în aceste zile numeroși turiști din țară și de peste hotare. Numai la Poiana Brașov se află în prezent peste 1500 turiști din R.F. a Germaniei, Belgia, Olanda, Franța și din alte țări.

Organizatorii turismului din această zonă a țării pregătesc pentru vizitatori condiții din ce în ce mai bune de odihnă. Anul acesta la Poiana Brașov se vor construi alte patru hoteluri, cu o capacitate de peste 600 locuri. De asemenea, va fi modernizat „Tele-scaunul” cu ajutorul căruia turiștii pot urca pe Postăvaru, pînă la cabana „Cristian”.

## Consiliile populare la lucru

### Planurile de azi se vor înfăptui mîine

În aceste zile de început de nou an în toate localitățile județului nostru se simte o euforie deosebită privind întocmirea planurilor de perspectivă în vederea îndeplinirii și bunei gospodăririi. Acțiunile își trag seva din învățămintele primei Conferințe pe țară a secretarilor comitetelor comunale de partid și a primarilor comunelor, din ampla cuvîntare rostită de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului. Astfel, aproape în fiecare oras, comună și sat, edilii locali au organizat ample dialoguri cu cetățenii, consultații cu deputații, cu specialiștii, care făcînd propuneri valoroase au dat contur unor acțiuni importante ce vor fi realizate prin muncă patriotică, în lunile ce urmează.

### Cu ajutorul maselor de cetățeni

„Retinitori de la Conferința pe țară... ne sînt tovarășii Vasilie Boboiu, primarul comunei Gura Rîului, am întreprins o serie de acțiuni de consultare a cetățenilor pentru găsirea celor mai adecvate modalități de realizare operativă a obiectivelor economice și culturale-gospodărești înscrisute în planurile de perspectivă. În funcțiune cit mai repede a brutăriei comunale, obiectiv care a rămas pe un plan secundar în anul care a expirat. O acțiune de amploare ne-am propus să realizăm pe pașunile comunale. În acest sens, cetățenii, mobilizați de deputați, vor reda circuitele agricole o suprafață de 300 ha de teren împădurit, prin defrișări și curățiri de mărăcinișuri, și prin fertilizări cu îngrășăminte chimice.”

În multiplele acțiuni de înfrumusețare și bună gospodărie așa mai putea aminti construirea unui nou camin cultural, construirea a sute de metri de trotuar, a trei poduri din beton armat peste râul Cîlimb, amenajarea de drumuri exterioare, reparații de străzi, construirea unui atelier-scoală pentru copii noștri. Valoarea tuturor lucrărilor ce se prevăd a se executa în anul în curs se ridică la 1 milion lei.”

Concomitent, comitetul executiv, luîndu-și asiduu, cu concursul unor specialiști, în elaborarea propunerilor privind sistematizarea comunei.

### Metamorfoza Rășinarului

Cu sprijinul neprecupțit al cetățenilor din Rășinari se vor ridica, în anul în curs, o serie de obiective economice și culturale-gospodărești în valoare de cîteva milioane lei. În centrul atenției figurează terminarea complexului comercial și de deservire, în zona adiacentă stației de cale ferată, frizerie, coafură, croitorie, chioșc, ateliera de reparații radio și TV. De asemenea, va continua acțiunea de asfaltare a străzii Steaua pe distanța de 1 km, lucrare pentru care s-au alocat 400.000 lei, pavarea, cu bolovani de riu a străzii Principala și Unirii, amenajarea intrărilor în comună, construcția de ziduri de sprijin pe râul Steaua, pentru apărarea drumului județean ce leagă Sibiu de comuna. Planul de lucrări este, însă, mult mai vast. Nu vom putea trece în revistă toate obiectivele, din motive lesne de înțeles, totuși nu vom încheia fără să mai consemnăm cîteva care ne sînt par mai semnificative. Este vorba despre amenajarea a 5 ateliere-scoli, reamenajarea muzeului sîntesc, darea în exploatare, la cîminul cultural, a unui grup social, cu o acțiune de protecție a comunei de eventuale alunecări de terenuri și canalizarea unor pîraie în și din afara vîreii localității.

(I. N.)

## La Academia „Ștefan Gheorghiu”

Luni dimineața a avut loc deschiderea cursurilor Facultății de ziariști la Academia „Ștefan Gheorghiu” și a cursului postuniversitar de pregătire a ziariștilor cu durata de un an.

Au participat redactori șefi ai presei centrale, reprezentanți ai conducerei Radioteleviziunii, ai unor publicații.

Cuvîntul de deschidere a fost rostit de tovarășul Nestor Ignat, președintele Uniunii Ziariștilor, prorector al Academiei.

Participanții la adunarea consacrată deschiderii cursurilor au adresat o telegramă Comitetului Central al Partidului Comunist Român, tovarășului Nicolae Ceaușescu.

La festivitate au luat parte reprezentanți ai conducerii Ministerului Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Apelor, Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție, Academiei de Științe Agricole și Silvicultură, Institutului agronomic „Bălcăescu”. Cu acest prilej au luat cuvîntul Jean Bocu, prorector al Academiei și director al Institutului central de pregătire a cadrelor de conducere din economie și administrație de stat și Gheorghe Petrescu, președintele U.N.C.A.P.

Adunarea a adresat o telegramă C.C. al P.C.R., tovarășului Nicolae Ceaușescu.

(Agerpres).



## Planificări sînt, angajamente, de asemenea, doar producțiile bune încă mai lipsesc...

Consecința imediată și directă a slabei furajări a sepietului în iarna 1970—1971, starea fiziologică necorespunzătoare a animalelor proprietate a multor cooperative agricole creează acum probleme deosebite de alizări producției zootehnice. Bineînțeles, factorii care determină și determină încă situații necorespunzătoare în sectorul zootehnic sînt mult mai complecsi. Astfel, pe linia alimentației „rețetaristă” — doar în scripte — a sepietului, poate și trebuie să fie amintite, în primul rînd, caracterul întâmplător al animalelor preocupări privind reproducția efectivelor la toate speciile, încercările — sortite, de altfel eșecurilor — de angajare a unor unități în realizarea unor producții fără o prealabilă punere la punct a bazei materiale necesare, superficialitatea cu care conducerea unor cooperative agricole tratează și rezolvă problemele de organizare a muncii brigăzilor zootehnice, de asigurare a condițiilor optime pentru cazarea animalelor.

Toate acestea sînt părți componente ale complexului de factori ce acționează încă, determinînd o necorespunzătoare între posibilități și valorificarea acestora.

Conform situației operative a Direcției generale județene a agriculturii, în cooperativele agricole producția marfă la lapte de vacă a fost realizată în anul trecut în proporție de 78 la sută, iar în întreprinderile agricole de stat doar 76 la sută.

De la început se cuvine să subliniem că realizările agriculturii de

ții decit de eradicarea principalilor și hotărîți a carentelor. Se pare că nici reorganizarea efectuată anul trecut în sectorul agriculturii socialiste nu a prili unităților. Consecința acestor fenomene este limpede: în anul 1971 în cele cinci întreprinderi agricole de stat ale județului nostru s-au înregistrat mari nerealizări la produc-

ția marfă planificată la lapte de vacă. Contribuții deosebite de mari la aceste nerealizări și-au adus I.A.S. Agnita (director — med. vet. Horst Friedrich Schmidt), I.A.S. Sibiu (director ing. Viorel Șandru), I.A.S. Medias (director ing. Zeno Ilies).

Considerăm că acum, la începutul unui nou an de producție, specialiștii din agricultura de stat a județului nostru trebuie să manifeste mai mult realism în analizele pe care le întreprind, să dea dovadă de mai multă pasune pentru rezolvarea com-

plexelor probleme pe care producția zootehnică modernă le ridică. Și să nu se uite, în nici un caz, că realizările de acum 2—3 ani din fermele zootehnice ale I.A.S. — cu care pe bună dreptate ne mîndrim, dar care, din păcate, tind să devină de domeniul trecutului — au fost rodul unei munci tenace, pasionate desfășurate pentru organizarea producției animale.

În special la I.A.S. Agnita și la I.A.S. Sibiu trebuie analizate cu multă responsabilitate situațiile existente în acest domeniu. Pentru că — iarăși nu trebuie să uităm — fosta I.A.S. Agnita era una din unitățile fruntase pe țară în privința producțiilor de lapte de vacă, ceea ce — credem — argumentează convîngător existența unui colectiv de muncă harnic și priceput. Același lucru se poate spune și despre fosta I.A.S. Dealul Oanei, înglobată azi în I.A.S. Sibiu.

Rămîneri mari în urmă la realizarea sarcinilor în zootehnie a înregistrat și sectorul cooperatist. De la început trebuie însă menționat fa-

(Continuare în pag. a III-a)

GH. GRĂDINARU

Vă prezentăm în montajul atașat, una din inovațiile anului 1972 din stațiunea Păltiniș: vila 17. Recent renovată, vila dispune actualmente de 26 camere cu confort sporit (mochete, unel sau două paturi, grup de instalații sanitare pentru fiecare cameră etc.). De pe terasele vilei se deschide o frumoasă priveliște spre cheile Cîbinului și cunoscuta vale a Dăneșei, spre care coboară pîrtia de schi din vîrful Oncești. În clădire: în noaptea vila 17, un interior și vedere de pe terasa a doua a vilei



■ INGINERII JAPONEZI AU SOLUȚIONAT CU SUCCES problema mării vitezei trenurilor în zona muntoasă ale țării, prin introducerea unui dispozitiv special, care diminuează acțiunea forței centrifuge. Experimentele efectuate în perioada 1969—1971 au demonstrat eficacitatea acestui dispozitiv. Astfel, trenurile de mării și de pasageri cu o construcție specială vor putea lua curbele cu viteza de 100 km pe oră. În scurt timp, asemenea trenuri vor începe să circule pe calea ferată Nagoya—Nagano, cu o lungime de peste 250 km.

■ DIN 43.000 CITITORI AMERICANI care au răspuns unui chestionar în legătură cu criminalitatea, 78 la sută au declarat că ei se simt, uneori, în nesiguranță chiar și în propriile lor locuințe, scrie, în numărul său de duminică, revista „Life”, editată la New York.

■ LA ȘANTIERELE NAVALE ALE SOCIETĂȚII FINLANDEZE PE ACȚIUNI „VALMET” a fost lansat la apă vasul-hotel „Molaga”, construit pentru Uniunea Sovietică. În perioada 1966—1971, menționează agenția TASS, aceste șantiere au construit pentru U.R.S.S. 20 de nave de același tip, iar în viitorul 2 ani vor livra partenerilor sovietici alte 8 nave-hotel.

■ CEL MAI MARE VAS DIN CEEHOSLOVACIA PENTRU PĂSTRAREA VINULUI se află în pînzile unui castel medieval din sudul Moraviei. El are o capacitate de peste 100.000 de litri. Se apreciază că, atunci cînd a fost fabricat, în 1643, a fost cel mai mare din lume. Trei oameni au lucrat, timp de 273 de zile, pentru să-l poată termina. Vasul are o lungime de 10 metri și un diametru de 4,5 metri.

■ CEL MAI MARE AMATOR DE LAPTE DIN ELVEȚIA” a fost cîștigat de păstorul Nictos Frankhauser, în vîrstă de 30 de ani, din cantonul Lucerna. El consumă zilnic șapte litri de lapte. Concuranții săi în această competiție sînt-generis au fost nu mai puțin de... 770.

Frankhauser consumă anual 2,5 tone de lapte. Ceea ce constituie un exemplu demn de urmat pentru un tineret ahtiat după... cafea!

■ „UN FURT LA FIECARE 57 DE SECEUNDE, o spargere la fiecare trei ore și 20 de minute, un viol la fiecare patru ore și 12 minute, un asasinat la fiecare 15 ore și 30 minute” — acesta a fost ritmul acțiunilor de delincvență înregistrat în Italia în cursul primelor șase luni ale anului trecut.

Autoritățile apreciază că, dacă violurile au scăzut aproximativ la jumătate, în comparație cu 1969, furturile, în schimb, au sporit vertiginos. S-a stabilit că la fiecare trei minute și șase secunde se comite un furt de automobil.



STIRI • INFORMATII • CONSEMNAII • STIRI • INFORMATII • CONSEMNAII • STIRI • INFORMATII • CONSEMNAII • STIRI • INFORMATII • CONSEMNAII

# DIN ACTUALITATEA COTIDIANA

## „Sibiul vechi“

Editura „Dacia“ din Cluj a editat recent un elegant album de reproducere după picturi de Hans Hermann, pe tema Sibiului vechi. Lucrarea este deosebit de omagiu adus frumuseții burgului de pe Cibiș, poeziei sale legendare, farmecului său discret, pe care adăugăm istoriei lui atestată de un semn de noblete — cit și pictorului octogenar, care l-a caligrafiat cu mare dragoste frumusețile. Reproducerea din album refac scene de epocă din geografia sibiului, redând imaginii de azi fața cea de altădată, sub semnul unui scrupulos respect pentru detaliul arhitectonic sau viața cotidiană a locuitorilor de atunci.

Privim imaginile cu o reculegere învină de frumuseți surprinse de un penel care știe observa și povesti. Hans Hermann este unul dintre statornicii triburilor și burgului, din a căruia interpretare picturală și-a făcut o adevărată profesie de credință. Scenele sale sînt minuoase înfățișate, pînă la limita documentarului, înfățișînd fanteziei și rămîne sarcina alegerii și a figurării de cadru. În acest periplu de burg artistul se mișcă dezinvolat, cu o siguranță particulară a surprinderii acelei atmosfere specifice pe care Sibiul o conștientizează azi. Tănușurile sînt încărcate de o accentuată patină a vremii, construcțiile arhitectonice par deopotrivă ale unui tărîm fabulos și ale actualității experienței noastre. În acest fel, cadrele surprinse de artist, inspirat surprinse, se încăcă cu o greutate de simbol pentru particularitățile urbei. Dar vigoarea statică a lucrărilor se îmbogățește cu sugestia prezenței umane, discretă și caracterizantă, care, fără a încăcă imaginea, are mai mult o valoare de sugestie, prin tonusul mișcării, prin funcționalitatea atitudinii, chiar prin expresia feței. Este o prezență umană care îmbogățește peisajul

cu o poezie nouă, a vîștii și a muncii. În Vedere de pe podul minciunilor, o bătrînă, în prim-plan, se furișează discret și anonim pe sub masivitatea zidurilor; în Tănușul statului, un popas ostentat la piciorul unei construcții se încăcă de o aură meditativă în fața perspectivei de burg; în Piața Mare, cele cîteva grupuri sugerează perfect o atmosferă de tirg vîșt; în Strada principală, prin precizia mișcării sînt surprinse cîteva elemente ale vieții cotidiene; într-o Curte veche, un bătrîn poartă în cîrje amintirea grea a orașului; înfața Podului minciunilor, doi copii par zămislîți de însăși vigoarea, de vin negru, a zidurilor. Periplul sibiian se continuă în decor de epocă, încăcă de valori evocatoare. Tănușurile breslelor deschid o perspectivă maiestuoasă, jalonînd un drum simbolic al muncii. Primăria veche, privilegiează o construcție abia a planurilor arhitectonice; Pașajul scîrilor coboară spre un tărîm arcaic; Piața ararilor, una dintre cele mai vechi, se desprinde cu greu din tonurile înnegrite ale istoriei; Casa coșorilor pare o efie de epocă. La Colțul primăriei vechi introduce într-o lume de basm și neprevăzut. Sibiul vechi este un omagiu și un gest de grație din partea editurii, o restituire a poeziei sale către sursele din care izvărăște încă nelăcătat: amintirile. „Sibiul“ — notează Mircea Zăciu într-un fragment reprodus pe copertă — e prezent în memoria poporului și în tradiția picturii de la Coulin sau Wellmann pînă la Hans Hermann, în a căruia casă primitoare sînt de gravuri povestite în apa verde a cerneli peisajul zbuciumat istoriei transilvane.

Acest album, conceput tehnic ca un set de vederi, este și o remarcabilă realizare a prestigioasei întreprinderi poligrafice sibiene.

TITU POPESCU

## SPORT...SPORT...SPORT

### Fotbal: Cele două divizionare B din județul Sibiu și-au reluat pregătirile

Pentru componenții celor două formații de divizie secundă din județul nostru, prima zi a acestei săptămîni a constituit o dată importantă. În această zi s-a încheiat o binemeritată vacanță și au început pregătirile în vederea returului. Iată cîteva amănunte de la cele două formații.

C.S.M. Sibiu. După ce la apel au răspuns ieri toți componenții lotului antrenorilor prof. M. Negru și L. Coman au preluat programul de pregătire, specificîndu-se perioadele și datele. În aceeași zi, prima grupă (Liebhardt, Voicu, Zaharia, David, Răduță, Crețu, Drăgoi, Turlea și Gunesch) au fost supuși unui sever examen medical. Astăzi, vor face vizita medicală ceilalți componenți ai lotului (Flichis, Mihai, Constantin, Schwartz, Stoicescu, Marcu și Schell). Prima sesiune de antrenament propriu-zis va avea loc mine, la stadionul Metalul, începînd cu ora 11.

De menționat că, lotul a fost completat cu tînușul Ion Munteanu II, care a activat pînă în prezent la divizionara C Independența Sibiu.

Gaz metan Medias. După cum ne informează corespondenții noștri Z. Rîșneanu, și componenții formației mediesene și-au dat înfățișare ieri la sediul asociației, în vederea reluării pregătirilor. La apelul făcut de antrenorul Filip Staudt, trei jucători n-au răspuns prezent: Schiopu, Dondos și Iancu. Pe lângă jucătorii vechi, în lot au fost cooptați Moraru și Lorintz, două elemente tinere, care au activat în campionatul județean.

### SCHI

### Fondiștii de la școala sportivă „Șoimii“ s-au întrecut în familie

Simbătă și duminică, pe platoul Oncești din stațiunea Păltiniș, a avut loc un concurs de schi — probe de fond — organizat de școala sportivă „Șoimii“ Sibiu și comisia județeană de specialitate.

Concursul s-a bucurat de vreme și zăpadă excelente. Păcat însă că elevii de la „Șoimii“ s-au întrecut doar... în familie, din lipsa altor concurenți.

Iată rezultatele tehnice: 2 km, copii (fețe): 1. Wanda Botor 10.19.0; 2. Lucia Boboc 11.20.5; 3. Mariana Banciu 11.35.7; 3 km, junioare II: 1. Anamaria Munteanu 15.57.0; 2. Maria Engleiter 16.52.8; 3 km, copii (băieți): 1. Aurel Trîmbițaș 15.54.2; 2. Dumitru Demian 17.17.8; 3. Dan Zileanu 17.39.8; 5 km, junioare II: 1. Mihai Trîmbițaș 23.30.0; 2. Cornel Sădeanu 23.37.6; 3. Cornel Lăron 24.22.4; 5 km, junioare I: 1. Edith Liptak 29.34; 10 km, junioare I: 1. Mircea Damian 48.46.6; Ștafete combinate (fețe 6 km) au participat 3 echipe; pe locul I — ștafeta formată din Simona Posa (1 km), Lucia Boboc (2 km), Anamaria Munteanu (3 km) 69.39.8; La băieți (16 km) a câștigat ștafeta formată din Daniel Munteanu (3 km), Aurel Trîmbițaș (3 km), Cornel Lăron (5 km), Mircea Damian (5 km) 94.54.6.

ILIE IONESCU

### UN NOU SUCCES AL LUI ILIE NĂSTASE

Baltimore 10 (Agerpres). — Tenismanul român Ilie Năstase și-a înscris un nou succes în palmaresul său internațional cîștigînd turneul „indoor“ de la Baltimore. Telegrama agenților internaționali de presă relevă că, deși a jucat bolnav (răcit, dureri dorsale), Ilie Năstase a confirmat forma în care se află, învingînd în finală cu 1-6, 6-4, 7-6 pe tînușul californian Jim Connors.

În semifinale, Ilie Năstase îl eliminase cu 6-3, 6-2 pe francezul Pierre Barthes, în timp ce Connors cîștigase cu 7-6, 4-6, 6-4, în fața lui Clark Graebner (S.U.A.).

Turneul de la Baltimore a fost primul din seria circuitului „indoor“ american.

### Manifestări cultural-artistice organizate de căminele culturale și casele de cultură în ziua de 9 ianuarie 1972

BAZNA. Informare politică „Principalele evenimente politice interne și externe“, susținută de prof. Vane Tomowoski.

AXENTE SEVER. Un colectiv al Teatrului de stat din Sibiu a prezentat piesa în limba germană „Inimă rece“, adaptată de Christian Maurer și Kurt Konrad după un basm de Hauff. Spectacolul s-a bucurat de mult succes.

BUNGARD. Expunerea „Reumatismul, mijloace de prevenire“, susținută de dr. Mircea Tutelea.

LOANES. Expunerea „Principalele evenimente interne și internaționale care au avut loc în perioada 1-8 ianuarie 1972“, prezentată de prof. Alexandru Dobrescu.

SCOREIU. Primarul Aurel Gavrilă a informat sătenii în legătură cu „Lucrările Conferinței pe țară a conducerii de partid cu primarii și secretarii comitetelor comunale de partid“.

LASLEA. În cadrul concursului „Comuna mea — mîndria mea“, pe scena căminului cultural s-au întrecut formațiile artistice ale căminului cultural din Hoghilaș cu cele ale căminului cultural gazdă.

JINA. Expunere de prof. C. Ciapă pe tema „Perspectivele de dezvoltare a economiei naționale în cadrul planului cincinal 1971-1975“.

DIRLOS. Profesorul P. Iancu a susținut în fața sătenilor o expunere legată de „Cifrele de plan pe 1972“.

DEALUL FRUMOS. Spectacol muzical dat de formația de muzică ușoară a Casei de cultură din Agnita. În program, muzică ușoară românească și germană.

CASA DE CULTURĂ SIBIU, filiala Ilie Pintilie. „Dîmneață de basm“: a citit din „Basmele românilor“ de Petre Ispirescu, C. Daneș, metodist al Casei de cultură.

LA CASA DE CULTURĂ A TINERETULUI, a avut loc deschiderea expoziției de pictură a Ecaterinei Pachiaș, absolventă a Școlii populare de artă din Sibiu. Cuvîntul de deschidere a fost rostit de Ioan Holhos, președintele Comitetului municipal pentru cultură și educație socialistă al municipiului Sibiu.

ALTINA. Aici s-a dezbătut tema „Viața și opera lui Octavian Goga“, prezentată de Paraschiva Monda, bibliotecară.

MEDIAS. La Casa de cultură a municipiului Medias s-a organizat o „Dîmneață de basm“ pentru copii. A fost o acțiune deosebit de reușită la care au luat parte sute de copii.

### CINEMA

SIBIU, PACEA: Marele premiu, seriile I și II (orele 9,00; 12,30; 16,30; 20,00); ARTA: Poveste singeroasă (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); TÎNERETULUI: Arșița (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); INDEPENDENȚA: Săptămîna nebulilor (orele 14,30; 16,30; 18,30; 20,30).

MEDIAS: PROGRESUL: Rîtmuri spaniole (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00; 21,15); TÎNERETULUI:



Cadru din filmul Marele premiu, care rulează la cinematograful „Pacea“ din Sibiu

Orologiul Kremlinului (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); UNIREA: Crimă în stil personal (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

CISNĂDIE: POPULAR: Renegala (orele 11,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

AGNITA: 8 MAI: Facerea lumii (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

DUMBĂVENI: 7 NOIEMBRIE: Lacul lebedelor (orele 18,00 și 20,00).

OCNA SIBIULUI: Zona închisă (orele 17,00 și 19,00).

BAZNA-BAI: Floarea soarelui (orele 17,00 și 19,00).

### TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: vreme călduroasă cu cerul variabil. Vîntul va sufla în general slab, din sectorul sud-estic. Temperaturile minime vor fi cuprinse între zero și plus 2 grade, iar cele maxime vor oscila între plus 4 și 6 grade.

### TELEVIZIUNE

9,00-10,00 Telescoală.  
18,00 Enciclopedie pentru școlari.  
18,30 Revista literară TV.  
19,00 Breviar juridic.  
19,15 Publicitate.  
19,20 1001 de seri.  
19,30 Telegazeta de seară.  
20,00 Reflector.  
20,15 Seară de teatru: Trenul blindat de Vesevolod Ivanov.  
Premieră TV.  
22,05 Itinerar albanez.  
22,25 Cîntă orchestra Ray Anthony.  
22,45 Telegazeta de noapte.

## Pentru optimizarea activității de gospodărie comunală și locativă

De curînd am asistat la o sedință a Comitetului executiv al Consiliului popular județean, care a luat în dezbatere activitatea pe 1971 a Direcției de gospodărie comunală și locativă. Cele ce urmează sînt, de fapt, rodul unei sinteze a discuțiilor, la care au luat parte toți membrii comitetului nostru, izvoiri din intenția de a contura o apreciere generală asupra activității desfășurate în acest domeniu, precum și a problemelor care se proiectează în viitor.

Se remarcă de la început aprecierea că, în ultimul an, Direcția județeană de gospodărie comunală și locativă și-a fixat mai precis locul și rolul în ansamblul activității de resort. Ca aparat de specialitate al Comitetului executiv al Consiliului popular județean el fi revine sarcina coordonării, îndrumării și controlului activității de gospodărie comunală și locativă pe întreg județul.

O importantă problemă a cărei direcția a trebuit să treacă de la răspunsuri a fost și rămîne în continuare alimentarea cu apă a municipiilor, orașelor, zonelor industriale și comunelor județului nostru. Să vedem ce răspunsuri a dat pînă în prezent la acest capitol. După cum reiese din analiza prezentată în cadrul sesiunii, pînă în prezent s-au întocmit studiile tehnico-economice pentru alimentarea cu apă a localităților urbane, realizîndu-se proiecte de execuție și trecîndu-se în municipiul Sibiu — la dezvoltarea unei de apă. Lucrări similare sînt în curs de terminare la Medias. Aceste lucrări vor duce la sporirea debitelor de apă cu 240 litri/sec. în municipiul Sibiu și cu 135 litri/sec. în municipiul Medias. Iată ce s-a făcut și în celelalte localități urbane din județul nostru: la Cisnădie s-a urgentat începerea lucrărilor de alimentare a debitului de apă, la Agnita s-a trecut la realizarea proiectului de alimentare cu apă a orașului; s-a întocmit documentația respectivă pentru Ocna Sibiului și este în curs de elaborare un studiu tehnico-economic și pentru Dumbăveni. Un interes

special a fost acordat și problemei potabilității apei la Copșa Mică, studiindu-se împreună cu proiectanții de specialitate și soluțiile tehnice legate de viitorul amplasament urbanistic al orașului.

O primă chestiune care a suscitat discuții a fost aceea legată de necesitatea de a elabora proiecte de execuție la timpul optim, adică în corelație strictă de timp cu instrucțiunile care normează finanțarea acestora. S-a subliniat necesitatea de a se recupera rămînerile în urmă, de a se elimina tîrăgînelle, tergi-

te mai ieftină decît cea destinată folosirii casnice. Avantajele sînt evidente: mai multă apă potabilă și un consum mai ieftin pe unitatea de produs în întreprinderile industriale.

O serioasă deficiență a fost relevată în legătură cu faptul că de 3-4 ani n-au mai fost curățate puturile din lunca Sibiului. Tergiversarea, adoptării unor soluții pentru extinderea rețelei și optimizarea alimentării cu apă în municipiul Medias a fost de asemenea subiect de critică.

O chestiune a căreia această direcție județeană va trebui pe viitor să-i

dacă s-au realizat cîteva obiective, să se treacă și în acest domeniu la munca mecanizată, domeniu în care tehnicienii ce lucrează în acest sector trebuie să-și spună serios cuvîntul.

În legătură cu problemele transportului în comun au fost de asemenea relevate o serie de neajunsuri, unele, desigur, avînd și un caracter obiectiv — parcul de mașini redus — altele însă ținînd de disciplina de muncă a personalului. Tînem să menționăm că nu ne putem declara de acord nici cu practica de a se folosi

În sfîrșit s-a arătat că pe linie de investiții se lucrează în asalt și că, aceasta s-a făcut doar spre sfîrșitul anului. Faptul este, de altfel, reflectat și în nerealizarea planului de construcții-monta.

În ce privește stîlul de muncă al direcției s-au conturat unele concluzii care trebuie să rețină foarte serios atenția conducerii acesteia: se învecină, uneori, atribuțiile între comisiile populare care conduc activitatea întreprinderilor de gospodărie comunală și locativă și direcție, care trebuie să îndrume, să controleze și să coordoneze doar pe linie tehnică. (Nu este mai puțin adevărat că municipiile, orașele și comunele, comisiile populare ale acestora au cerut sporadic sprijinul direcției). Nu se rezolvă întotdeauna problemele cu simț de răspundere. Se practică formula „Cum dorii, așa facem“. Dacă dorii așa, facem așa, dacă nu altfel, ceea ce denotă lipsă de personalitate chiar pe linia rigori tehnice. Este necesar ca munca să fie mai bine planificată, să se știe precis termenele și specializii direcției care trebuie să realizeze un anumit proiect sau lucrare de specialitate. Există numeroase probleme rămase fără soluționare. Altele, în privința depozitării sau anihilării reziduurilor menajere va trebui să se găsească într-un timp cit mai scurt soluția optimă, folosîndu-se din plin mecanizarea. De asemenea, este necesar mai mult discernămint în solicitarea și gospodărirea fondurilor. Pe această linie se subliniază pregnant indicația de a se finanța o serie de lucrări mari de investiții din fonduri obținute din cooperări cu ministerele care au în subordine diverse întreprinderi industriale din județul nostru.

Ca o concluzie generală s-a desprins ideea că o mai bună organizare a muncii, o strictă respectare a atribuțiilor pe linia adîncirii competenței și specializării tehnice va duce la rezultate superioare în acest an și în viitor.

VIOREL CUCU

## I.L.L. - O.C.L.P.P. Sibiu

### ANUNȚĂ,

că s-au afișat listele de prioritate. Solicitanții de apartamente sînt rugați a consulta aceste liste la sediul O.C.L.P.P., B-dul Victoriei 1-3, camera 130.

## ÎNTREPRINDEREA DE TRANSPORTURI SIBIU

### ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:

- mecanici în specialitatea auto, în motoare Diesel
- taxatoare autobuze — cu salariu tarifar lunar de 1 020 lei
- ingineri în specialitatea mecanică auto
- tehnicieni în specialitatea mecanică auto
- 1 maistru în specialitatea electrician auto
- revizori tehnici
- șoferi pentru autobuze cu gradul D, cu salariu tarifar orar, după cum urmează:

|                    | T r e a p t a |      |      |       |
|--------------------|---------------|------|------|-------|
|                    | B             | I    | II   | III   |
| Categoria I        | 8,35          | 8,70 | 9,10 | 9,40  |
| Categoria a II-a   | 7,60          | 8,00 | 8,35 | 8,65  |
| Categoria a III-a  | 6,90          | 7,25 | 7,60 | 7,95  |
| Categoria specială | 9,10          | 9,45 | 9,90 | 10,40 |

- șoferi cu gradele B, C, cu continuitate de peste 3 ani în conducere auto — pe vehicul de categoria C
- muncitori necalificați cu stagiul militar satisfăcut
- șoferi cu gradul C cu o vechime de peste 1 an în meseria de șofer și în etate de 22 ani împliniți la data de 31 decembrie 1971, pentru cursul cu durată de 3 luni ce se organizează de I.T.S., în vederea obținerii permisului de conducere valabil pentru categoria D.

Informații suplimentare se pot obține la biroul personal al I.T.S., telefon 1 14 86.

## C.E.I.L. Sibiu

### ANGAJEAZĂ:

TRACTORIȘTI RUTIERIȘTI, pentru sectoarele de exploatare a lemnului din raza județului Sibiu.

Doritorii se pot adresa la C.E.I.L. Sibiu, str. Rîului nr. 23, telefon 2 00 60, biroul personal, sau sectoarele de exploatare din Medias, Avrig, Tâlmăciu, Rîul Vadului, Orlat.

## Trustul de mecanizare București

### Stația de utilaje Brașov — Secția Sibiu

Șoseaua Alba Iulia nr. 40

angajează următoarele categorii de personal:

- CONDUCĂTORI AUTO, pentru autobasculante de 5 tone
- MECANICI AUTO, categoria 3-6
- TINICHIGIU AUTO, categoria 3-6
- REVIZOR TEHNIC AUTO, autorizat.

Informații suplimentare, în Sibiu, la sediul secției și la telefon 1 32 76.

## Întreprinderea de industrie locală AMET Sibiu

### ANGAJEAZĂ:

- șef serviciu financiar
- șef birou financiar
- șef birou contabilitate
- primitori-distribuitori (gestionari).

## Întreprinderea de industrie locală județeană ARCHIMET Sibiu

### ANGAJEAZĂ DE URGENȚĂ:

- 1 macaragiu auto — pentru macara de 5 tone
- 1 magaziner pentru secția Orlat II.

Salarizarea conform H.C.M. 914/1968.

## MICA PUBLICITATE

CAUT femeie îngrijire copil. Hipodrom, bloc 3, apartament 50.

VIND casă liberă, 2 camere, bucătărie, curte. Str. Petrila 13.

PIERDUT autorizație I.R.T.A., basculă 31 Sb 600. O declar nulă.



# APĂRAREA INTEGRITĂȚII AVUTULUI OBȘTESC — O SARCINĂ MEREU ACTUALĂ PENTRU FIECARE CONDUCĂTOR, PENTRU FIECARE CETĂȚEAN

Apărarea integrității avutului obștesc se înscrie ca o obligație permanentă pentru cadrele de conducere din orice domeniu de activitate, pentru toți cetățenii patriei noastre. În repetate rânduri această problemă a fost reluată atât în documentele de partid cât și în cele de stat, fiind reactualizată cu o atenție sporită la plenary C.C. al P.C.R. din 3-5 noiembrie anul trecut, în care se sublinia că „munca politico-educativă trebuie să pună pe primul plan apărarea proprietății socialiste de stat și cooperatiste”.

Respectul cu strictețe legile și normele în vigoare, majoritatea unităților economice din județul Sibiu au respectat și respectă cu strictețe integritatea avutului obștesc. Dacă totuși pe alături se mai întâmplă încă, comitetele oamenilor muncii, sub direcția îndrumării a organelor și organizațiilor de partid iau măsuri eficiente pentru recuperarea daunelor, pedepsirea celor vinovați. O activitate fructuoasă pe linia prevenirii și apărării integrității avutului statului au desfășurat-o organizațiile de partid din unele întreprinderi ale județului cum sunt: Zăvoiaș, textile Cămin, U.M.M.N. Copșa Mică, Uzina mecanică Mirza, Fabrica de suruburi Medias, „Victoria” Sibiu și multe altele, care, desfășurând o vastă muncă politică de masă, au reușit să elimine în mare măsură unele aspecte negative din concepția unor oameni certai cu normele de etică socialistă.

Nu accesăm aici să reținem pentru alte unități economice la care s-au produs pagubele necorespunzătoare al acestora este determinată în principal de nerespectarea în toate cazurile a obligațiilor derivând din dispozițiile legale. De exemplu, în urma controlului efectuat de direcția noastră cu concursul organelor județene de stat, în trimestrul IV al anului trecut, la întreprinderea de producție și distribuție a lemnului din Cămin, s-a constatat că în cadrul unității s-a produs paguba de 60 la sută a pagubelor necorespunzătoare pe ansamblul județului.

În general producerea de noi pagube și creșterea soldului necorespunzător al acestora este determinată în principal de nerespectarea în toate cazurile a obligațiilor derivând din dispozițiile legale. De exemplu, în urma controlului efectuat de direcția noastră cu concursul organelor județene de stat, în trimestrul IV al anului trecut, la întreprinderea de producție și distribuție a lemnului din Cămin, s-a constatat că în cadrul unității s-a produs paguba de 60 la sută a pagubelor necorespunzătoare pe ansamblul județului.

De subliniat faptul că activitatea de recepție și primire în gestiune a marfurilor este reglementată prin H.C.M. 941/1951 nu se desfășoară în mod corespunzător. Astfel, cu toate că în componența comisiilor de recepție intră mai mulți salariați de

specialitate, recepția efectivă este asigurată numai de gestionar. Este cazul magaziei centrale a întreprinderii de industrializare a lemnului, la care notele de intrare-recepție pentru valori materiale de 10 milioane și jumătate erau semnate numai de gestionar, situația fiind similară și la depozitele de legume și fructe ale centrului Sibiu și Mediaș din cadrul I.P.V.L.F. Sibiu. De asemenea s-au constatat abateri în ceea ce privește primirea unor materii prime în valoare de 537 mil lei la Industria lemnului care au fost depozitate în magazia centrală fără a fi recepționate și, respectiv, înregistrate în evidența gestiunii.

Multă superficialitate a dovedit și conducerea întreprinderii de industrializare a cărnilor Sibiu, care a încredințat spre gestionare depozitul de materii prime și păsări de schimb, fără întocmirea vreunui document (proces-verbal de predare-primire) precedat de efectuarea inventurii care se impunea cu atât mai mult cu cât fostul gestionar era reținut de organele de cercetare penală.

Depozitarea, conservarea și manipulara mijloacelor materiale și bănești se face în unele cazuri cu nerespectarea prevederilor legale în vigoare. Cum poate fi caracterizată atitudinea unor cadre din conducerea întreprinderii de industrializare a lemnului, unde unele materiale de valori mari se păstrează în suri închise, ori — nelucrate, cum e cazul putinelor de lemn — în stradă, sub cerul liber (centrul de producție Săliște)? Tot la această întreprindere, materiale în valoare de o jumătate de milion lei sînt depozitate în curtea unității, fără a fi puse sub cheie.

O altă sarcină de importanță deosebită care este reglementată prin diferite legi este inventarierea periodică a valorilor materiale și bănești. Și în această direcție, la controalele efectuate, s-au desprins unele abateri de la cadrul legal. Spre exemplu, la I.P.V.L.F. Sibiu, la care s-au produs pagubele a crescut simțitor, s-a programat o singură inventuriere în tot cursul anului (față de cel puțin 3 inventurieri prevăzute în normele de stat) pentru 21 magazii-nere sătești, chioșcuri și centre de achiziție. Din cele aproape 100 de verificări ce trebuiau efectuate de revizorii de gestiuni, în anul care a expirat s-au realizat numai jumătate.

Ignorarea acestor norme s-a ajuns ca la „Frigoriferul” Sibiu să se constată pagube apreciabile în valoare de 235 mil lei în gestiunea lui Vasile Trifan și a altora. La această situație s-a ajuns datorită efectuării cu jumătate de măsură a inventurii prevăzute în graficul pe anul 1971 la depozitul de carne congelată — refrigerată.

De asemenea, se mai constată încă destule abateri în ceea ce privește respectarea legii privind angajarea gestionarilor și constituirea

garanțiilor. Astfel, la unitățile verificate s-a desprins faptul că 22 de gestionari au fost angajați fără a li se solicita în prealabil situația anterioară de plată (din care 17 la I.P.V.L.F.), ca unul număr, de 54 gestionari nu li s-au stabilit garanții suplimentare ce se ridică la 406 mil lei, iar unora dintre ei nu li s-a constituit nici măcar garanția cerută de lege în vigoare. S-au găsit, de asemenea, numeroase cazuri de garanții în numărul scadenței și nedescase, în sumă de 85 mil lei, cele mai multe fiind identificate la Industria lemnului.

Creșterea pagubelor la întreprinderile verificate a fost favorizată și de organizarea necorespunzătoare a controlului ierarhic operativ curent și a controlului financiar preventiv, sarcină de care se fac răspunzătoare comitetele oamenilor muncii din întreprinderile amintite.

Creșterea soldului necorespunzător al pagubelor materiale la întreprinderile verificate își are explicația și în carentele manifestate în activitatea de urmărire și recuperare a pagubelor. Tocmai de aceea, organele noastre de control au dispus punerea în executare a 8 titluri executorii pentru pagube în sumă de 37 mil lei unor gestionari care funcționau în cadrul unităților verificate; transmiterea spre urmărire la noua loc de muncă a titlurilor executorii pentru pagube în sumă de 23 mil lei produse de 9 debitori (I.P.V.L.F.); încasarea unui număr de 28 debitori ai I.P.V.L.F., care erau considerați (!) insolabili, pentru plata sumei de 17 mil lei evidențiate în contabilitate a unor pagube în sumă de 197 mil lei, pentru care s-au emis decizii de imputare.

În fața multor abateri constatate la unitate 232 măsuri de remediere operativă s-au transmis prin dispoziții obligatorii, s-a hotărât aplicarea a 200 sancțiuni contravenționale sau disciplinare, stabilirea de răspunderi materiale pentru pagube în sumă de 155 mil lei, ca și instruirea a 254 gestionari etc.

Astfel stă de lucru, de încercare a legalității socialiste, arăta totuși Nicolae Ceaușescu la încheierea lucrărilor plenare C.C. al P.C.R. din 3-5 noiembrie, trebuie să le punem capăt cu toată hotărârea în cel mai scurt timp, pentru a intra în toate colectivele, în toate instituțiile, în întreaga activitate economică și de stat, un spirit de înaltă responsabilitate față de bunul obștesc, față de avuția socialistă a poporului nostru.

Pentru îndeplinirea acestei sarcini de prim ordin subscrisem și noi salariații din cadrul direcției, angajându-ne să veghem neabătut, permanent la apărarea integrității avutului obștesc.

VASILE GIORGI  
directorul Direcției teritoriale  
de control și revizie nr. 15  
Sibiu



Nicoleta Stoica și Elena Cocos, se numără printre cititoarele active ale bibliotecii căminului cultural din Boia. În fotografie: cele două tinere consultând noțiunile apărute în bibliotecă

## Planificări sînt

(Urmare din pag. 1)

animalelor, consiliile de conducere și specialiștii să ridice ștacheta responsabilității lor față de îndeplinirea sarcinilor încredințate, să acționeze sistematic, perseverent pentru redresarea unei situații necorespunzătoare.

Acesta este o acțiune complexă, care solicită investirea unor eforturi creatoare considerabile. Este necesar ca organizațiile de bază, comitetele comunale de partid să întreprindă măsuri energice pentru a sprijini conducerea administrativă ale unităților în organizarea muncii în zootehnie pentru ca rezultatele de producție în acest an să fie la nivelul posibilităților, exigențelor și cerințelor actuale.

Din păcate însă, și în acest început de an în multe unități acțiunea de redresare a furajării animalelor este de domeniul... viitorului. De exemplu, la C.A.P. Alma, Brateiu, Buia, Cornăel, Cristian, Dobrota, Ghila, Suda, Ludoș, Nou Român, Ocna Sibiului, Pălșor, Seica Mare s.a., se realizează producții zilnice de sub 1,5 litri lapte de la fiecare vacă furajată.

Mari nerealizări, de 1000 hl sau mai mult, la producția marfă au înregistrat în anul trecut cooperatorii din Agnita, Alma, Alțina, Apoldu de Jos, Birghis, Cornăel, Cristian, Ighisul Vechi, Laslea, Loamneș, Mosna, Noșch, Noistat, Ocna Sibiului, Răvășel, Seimbăr, unde îmbunătățirea furajării nu poate rezolva — singură — greutățile din sectoarele zootehnice.

Este știut faptul că aceste fenomene se repercutează negativ asupra activității altor unități, producând grave perturbări în economia județului, în satisfacerea cerințelor de consum ale populației. Față de aceasta, se impune ca acum, la începutul unui nou ciclu de producție, lucrătorii din sectorul de creștere a

(Urmare din pag. 1)

altfel, planul anual la aceste indicatori a fost îndeplinit în proporție de 108,1 la sută, realizându-se totodată un spor, față de anul precedent, de 17,1 la sută.

Din prezentarea acestor realizări, rezultă clar progresul marcat de economia județului nostru în anul ce l-am încheiat de curând, ceea ce mai mari în acest an. După cum este cunoscut, anul 1972 va marca o nouă etapă în îndeplinirea cu succes a cincinalului. De aceea se cuvine să scoatem în evidență, fără a subestima clișei de puțin bunele rezultate, câteva din neajunsurile manifestate în activitatea unor comitete de muncă în 1971, acestea tocmai pentru a se lua din timp măsurile corespunzătoare de preîntâmpinare, de înlăturare a acestor deficiențe.

Este știut că o serie de unități, printre care fabrica „Record”, Abatorul, Antrepozitul frigorifer, Unitățile de industrie locală AMET,

numele istorice din Sibiu dispărute sau modificate substanțial în cursul secolului XIX—XX (Paul Niedermayer).

Ca foarte important în viața municipiului și județului nostru s-a arătat a fi acel nucleu sociologic din cadrul centrului de cercetări sibiuan, căruia i s-au pus bazele abia la mijlocul anului 1970. Deși încă restrins ca forțe de cercetare (două cadre științifice: Florica Vasiliu și Rodica Atanasescu) și alături abia la început de drum, acesta a abordat cu sprâjini ori în colaborare cu diverși alți factori, cum ar fi Cabinetul județean de partid sau Co-

mitetul județean pentru cultură și educație socialistă, o gamă variată de probleme, ca, de exemplu: activitatea de răspundere a cunoștințelor științifice la sate și influența ei asupra opiniei publice, opinii și atitudini față de învățământ și viață ale studenților de la Facultatea de Filologie și istorie din Sibiu și adaptarea acestora la stilul de muncă universitar, timpul liber al tineretului de la sate, cartea de mare tiraj — instrument social de modificare și schimbare a atitudinilor și opiniilor în mediul rural etc. De o bună apreciere, atât pe plan intern cât și extern, se bucură și revista centrului „Forschungen zur Volks- und Landeskunde”, în numărul căreia pre-

EUGEN ONU  
cercetător științific

## O interesantă și utilă culegere de texte din legislația muncii

Comitetul executiv al Consiliului popular al județului Sibiu analizând conținutul organelor de specialitate din cadrul Direcției pentru probleme de muncă și ocrotiri sociale cu privire la lipsa posibilităților de documentare a cadrelor de conducere și a celor de execuție din unitățile socialiste, a găsit necesară editarea unei broșuri care să cuprindă unele texte din legislația muncii.

Broșura, intitulată „Texte uzuale din legislația muncii” a fost editată de către Direcția pentru probleme de muncă și ocrotiri sociale a județului Sibiu. Lucrarea prezintă în mod succint actele normative mai uzuale și face trimiteri la textele care au aplicabilitate în soluționarea aceluiași probleme.

Necesitatea de a pune la îndemîna celor ce aplică în activitatea lor zilnică legislația muncii (încheierea, modificarea sau desfacerea contractului de muncă, drepturi de personal etc.) se justifică cu atât mai mult cu cât a trecut un timp destul de îndelungat de la modificările suferite de Codul muncii (decretul 369/1956 și 266/1960), precum și prin mai recente modificări intervenite o dată cu emiterii Legii nr. 1/1970.

În culegere, în primul plan, se publică Codul muncii, cu modificările la zi. Chiar dacă peste puțin timp va apărea noul Cod al muncii, aceasta nu scade din valoarea utilității viitoare a lucrării, deoarece situațiile vechi vor continua să fie rezolvate potrivit legislației în vigoare la data modificării sau stingerii raportului de muncă respectiv.

Culegerea cuprinde apoi Legea nr. 1/1970 privind organizarea și disciplina muncii în unitățile socialiste de stat. De asemenea, este publicată

Legea nr. 26/1967 privind concediile de odihnă ale angajaților, precum și Precizările nr. 2038/1968 date de Ministerul Muncii în aplicarea acestei legi.

Broșura mai publică Hotărîrea nr. 880/1965 privind acordarea ajutoarelor materiale în cadrul asigurărilor sociale de stat, precum și întrebări-răspunsuri și precizări ale Ministerului Muncii în aplicarea ei.

În vederea rezolvării situațiilor complexe ce apar în activitatea zilnică, colectivul redacțional a găsit necesară — după unele articole ale actelor normative publicate — introducerea notelor sau trimiterilor în subiect pentru explicarea și documentarea în materie. De asemenea, s-a găsit utilă și introducerea, după fiecare lege sau act normativ, a unor note îndrumătoare. În cadrul notelor și trimiterilor se indică unele acte normative, se dau cîteva explicații utile și chiar îndrumări asupra modului de redactare a unor acte administrative în scopul ușurării muncii acelor care le este destinată lucrarea, a călăuzirii lor în activitatea zilnică și a realizării unei practici unitare în efectuarea operațiunilor din actele ce interesează organizarea și disciplina muncii, precum și în redactarea acestora cu respectarea tuturor condițiilor de fond și formă.

Din cele expuse rezultă că broșura este de mare utilitate pentru toți conducătorii de unități, contabilii sefi, juristii și economiștii, precum și pentru cei care lucrează la resurse ce stabilesc dreptul de personal.

Broșura a apărut în librărie din județul nostru în ultimele zile ale lunii decembrie și costă 3,50 lei.

S. GEORGE

## La uzina „Automecanica” Medias

Cu un avînt sporit a demarat producția anului 1972 și colectivul de muncă al uzinei „Automecanica” Medias. După cum sîntem informați, pregătirea din timp a fabricației, organizarea judicioasă a muncii, precum și buna aprovizionare a locurilor de muncă au permis ca de la

începutul acestui an sarcinile zilnice de plan să fie îndeplinite și depășite. Dacă la partea organizatorică mai adăugăm energia și entuziasmul acestui harnic colectiv nu este de mirare că primele produse ale acestui an se află în parc, așteptându-și beneficiarii.

## Un bilanț bogat

(Urmare din pag. 1)

MACO, ELCA nu au reușit să se încreadă în sarcinile anuale de plan, în aproape toți indicatorii. Esorial adevărat că au existat o serie de greutăți obiective în ce privește funcționarea utilajelor („Record”), aprovizionarea cu materii și materiale (unitățile de industrie locală), dar nu poate fi trecut cu vederea lipsa de preocupare, acceptarea de ușurință a unei atitudini de resemnare a unor colective de conducere din aceste unități. Sigur că analiza critică a acestor rezultate, măsurile ce se vor lua în adunările generale ale oamenilor muncii vor schimba radical, în acest an, activitatea unităților menționate.

În același timp trebuie tras un semnal de alarmă asupra modului în care unitățile economice, centralele industriale se vor ocupa de îndeplinirea sarcinilor de export. Anul 1971 a marcat, la unele unități, o slabă preocupare în acest sens.

Astfel, planul la export a fost îndeplinit doar în proporție de 82,1 la sută, datorită faptului că 13 întreprinderi, din cele 45 care au avut sarcini de plan la acest indicator, au încheiat anul cu nerealizări. Lărgirea competențelor unităților producătoare, ale centralelor industriale în ceea ce privește posibilitățile de prospectare a pieței externe, a încheierii de contracte cu beneficiarii străini va trebui să se facă mai mult simțită în acest an.

Privită din punctul de vedere al ritmului de creștere, activitatea de investiții-construcții din 1971 este favorabilă. Pe total, volumul de investiții a sporit cu 16,6 la sută față de 1970, iar la construcții-montaj cu 17,6 la sută. Și totuși, datorită faptului că județul nostru, ca de altfel toate județele țării au avut sarcini deosebite de importanță din acest punct de vedere, planul anual

de investiții nu s-a realizat decât în proporție de 96,6 la sută. Sigur că, în general, activitatea s-a desfășurat în condiții mai bune decât în anii precedenți. În multe unități, ca cele aparținând M.I.C.M., M.I.M.C., M.I.L., M.C.I., Consiliului popular județean, sarcinile anuale au fost chiar depășite. Au intrat în funcțiune o serie de capacități de mare importanță pentru realizarea ritmului de creștere a producției din acest an, s-au construit peste plan un număr de 234 apartamente, au fost atacate o serie de lucrări care vor constitui front de lucru pentru activitatea din timpul iernii. Volumul de investiții va spori în anul acesta cu peste 18 la sută, așa că sarcinile sînt și mai mari. De acest lucru vor trebui să țină cont în primul rînd unitățile care în 1971 au înregistrat mari nerealizări, cum sînt „Electromontajul”, U.M.M.N. și „Carbosin” Copșa Mică, „Drapelul roșu”, Fabrica de bere și altele. Va trebui totodată să se acorde o mai mare importanță lucrărilor în regie proprie, deoarece numai în felul acesta pot fi orientate unitățile de construcții spre executarea obiectivelor mari, care să asigure o eficiență ridicată și în activitatea viitoare.

Spuneam că rezultatele obținute în anul 1971 constituie o bază solidă pentru îndeplinirea în bune condiții a sarcinilor celui de-al doilea an al cincinalului. Primele rezultate din aceste zile confirmă acest lucru. Cele mai multe colective de muncă au demarat bine în noul an. Condițiile tehnico-materiale create, hotărîrea oamenilor muncii de a-și spori eforturile, constituie premise sigure ale îndeplinirii prevederilor planului pe 1972, ale realizării angajamentelor ce se vor lua în adunările generale ale oamenilor muncii.



Elevele Felicia Popa și Maria Micla, anul III, de la Liceul pedagogic Sibiu, alături de educatoarea Felicia Slabu, în timpul unei ore de practică, asistînd la o lecție model la Grădinița nr. 10 din localitate



Orașul Cisnădie se înnoiește. În imagine noile blocuri, cu cîte patru nivele, în cartierul Măgura

Foto: FRED NUSS

Anul 1971 a înscris în mod firesc și pentru cercetătorii Centrului de științe sociale din Sibiu al Academiei de Științe Sociale și Politice a R.S. România, ca și pentru întregul nostru popor, un moment de o importanță deosebită. El a fost marcat de publicarea, dezbaterii și adoptarea documentelor de partid privitoare la îmbunătățirea și intensificarea activității educativ-ideologice. Despre valoarea deosebită a acestor documente, devenite un vast program de lucru, s-a scris, cu bună îndreptățire, mult. Ceea ce intenționăm aici să abordăm este că, în lumina sarcinilor ce au fost puse, să facă o trecere în revistă, fie și sumară, a activității desfășurate de personalul științific din cadrul centrului de cercetări sibiuan în anul ce de curînd s-a sfîrșit.

Munca acestui colectiv se desfășoară organizată în cîteva sectoare: unul de istorie, altul de lingvistică și istoria literaturii și artei și în sfîrșit un al treilea de sociologie-etnografie. De la bun început, trebuie spus că toate sectoarele menționate au abordat în 1971 o tematică de interes major, prin intermediul căreia s-au adus și se vor aduce contribuții științifice de real și larg interes pe plan național și chiar internațional. Totodată, în funcție de specificul fiecăreia dintre discipline, s-a urmărit ca prin munca desfășurată să se realizeze un plus de cunoaștere cu privire la trecutul municipiului și județului nostru și la problemele și aspectele prezentului, de construcție socialistă pe aceste meleaguri, cîntîndu-se astfel a se asigura și posibilități complexe de utilizare și fructificare a cercetărilor respective pe plan local, în sprîjiniul diferitelor foruri culturale-educative.

Chiar și numai o enumerare a temelor ce au stat sub atenție ar putea fi, credem, edificatoare în bună măsură. Astfel, cercetătorii

în domeniul istoriei (dr. docent Carol Gölner, Thomas Năgler, Vasile Ciobanu), propunîndu-și o aprofundare a problematicii luptelor sociale și de eliberare națională din trecutului patriei noastre și, în paralel, studiarea procesului de fîurire și cîmentare peste veacuri a frăției dintre poporul român și naționalitățile conlocuitoare — obiectiv din nou subliniat pentru istoriografia noastră de către tovarășul Nicolae Ceaușescu la Plenara din 3-5 noiembrie 1971 a C.C. al P.C.R. — au desfășurat o amplă activitate de documentare în vederea redactării unor studii de sinteză cu

graiurilor săsești, eveniment editorial remarcat ca atare, s-a continuat de către colectivul științific compus din Anneliese Thuid, Gisela Richter, Roswitha Santa și Sigrid Klonner, elaborarea acestor lucrări de mare importanță, definindu-se partea conținutului literar H. J. (volum în prezent în curs de tipărire) și redactîndu-se în bună măsură articolele pentru litera K. Conceptul ca un veritabil tezaur de studii istorice nu numai al graiurilor, dar și al vieții și obiceiurilor populației săsești din Transilvania de-a lungul timpului, acest dicționar își propune totodată să reflecte preg-

nant în conținutul lui efectele în planul limbii ale strîinsei și îndealungatei conviețuirii a acestei naționalități cu poporul român.

Și temele care au fost abordate în sfera istoriei literaturii și a artei se evidențiază ca interesante și de vîdărită importanță. Astfel, au fost studiate Raporturile dintre literatura română și cea germană din Transilvania în secolul al XIX-lea (Joachim Wittstock), problemele teatrului ardelean din același veac (Eugen Onu), Activitatea folclorică în domeniul poeziei populare a lui Fr. Wilhelm Schuster (Ana Golia) sau — utilizarea practică deosebită a acestor lucrări în activitatea de restaurare și conservare a părții vechi a orașului e indiscutabilă — Mo-

mitetul județean pentru cultură și educație socialistă, o gamă variată de probleme, ca, de exemplu: activitatea de răspundere a cunoștințelor științifice la sate și influența ei asupra opiniei publice, opinii și atitudini față de învățământ și viață ale studenților de la Facultatea de Filologie și istorie din Sibiu și adaptarea acestora la stilul de muncă universitar, timpul liber al tineretului de la sate, cartea de mare tiraj — instrument social de modificare și schimbare a atitudinilor și opiniilor în mediul rural etc. De o bună apreciere, atât pe plan intern cât și extern, se bucură și revista centrului „Forschungen zur Volks- und Landeskunde”, în numărul căreia pre-

## UN CENTRU DE CERCE- TĂRI, UN AN DE MUNCĂ

privire la istoria populației germane din România și la întărirea continuă a prieteniei dintre aceasta și poporul român (rezultatele cercetărilor respective vor constitui substanța unei suite de volume, dintre care primul va fi predat la tipar la începutul anului 1973), precum și referitoare la situația economico-socială și lupta maselor populare din Sibiu și împrejurimi între anii 1918—1923 (temă care va pune din plin la contribuție bogatul material documentar, aproape totalmente înedit, din arhiva fostei prefecturi a vechiului județ Sibiu).

În direcția cercetărilor lingvistice, după ce la începutul anului trecut a fost prezent în librărie volumul litera G din Dicționarul



# viața internațională

## Deschiderea lucrărilor Conferinței Organizației de solidaritate cu popoarele afro-asiatice

Cairo 10 — Corresponsentul Agerpres, Nicolae N. Lupu, transmite: Luni s-a deschis la Cairo cea de-a V-a Conferință a Organizației de solidaritate cu popoarele afro-asiatice (O.S.P.A.A.). Conferința va examina probleme privind faza actuală a luptei împotriva imperialismului, colonialismului și neocolonialismului, lupta pentru consolidarea independenței naționale, mișcarea de eliberare națională din Africa și Asia, solidaritatea cu popoarele din Indochina, Orientul Apropiat și alte regiuni ale lumii, dezvoltarea economică și socială a țărilor afro-asiatice. La lucrări iau parte 63 de delegații reprezentând comitetele naționale de solidaritate, mișcările de eliberare, precum și observatori din 30 de țări. Din România participă o delegație condusă

de prof. univ. Stanciu Stoian, secretar general al Ligii române de prietenie cu popoarele din Asia și Africa.

Conferința a fost inaugurată de premierul egiptean, Mahmoud Fawzi, care a adresat participanților un cuvânt de salut. Au luat cuvântul apoi președintele conferinței, Mohammad Abdessalam El Zayyat, prim-secretar al C.C. al Uniunii Socialiste Arabe, și Youssef El Sebai, secretar general al O.S.P.A.A. În continuare, au fost citite mesajele adresate conferinței de o serie de șefi de state și guverne, între care mesajul președintelui Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer.

Lucrările conferinței continuă până la 13 ianuarie.

## Un interviu televizat al secretarului general al O.N.U.

New York 10 (Agerpres). — Secretarul general al O.N.U., Kurt Waldheim, a declarat, în cadrul unui interviu televizat, că baza oricărei reglementări a crizei din Orientul Apropiat rămâne rezoluția Consiliului de Securitate din noiembrie 1967. Waldheim a arătat că va examina, împreună cu reprezentantul său special pentru Orientul Apropiat, Gunnar Jarring, posibilitățile relutării contactelor diplomatice în vederea depășirii impasului. El a menționat, în context, că este gata să meargă „indiferent unde, dacă acest lucru se

va dovedi util”, și că are „unele idei noi privind modalitățile de facilitare a unei soluții politice”. În cursul interviului, Kurt Waldheim a susținut ideea „unei diplomații preventive, menită să evite declanșarea conflictelor în lume”. El și-a exprimat intenția de a folosi din plin posibilitățile pe care le are secretarul general al O.N.U. „de a oferi bunele ofiții în scopul evitării crizelor și războaielor. Secretarul general al O.N.U. — a menționat Waldheim — nu trebuie să aștepte izbucnirea crizelor pentru a încerca rezolvarea lor”.

## Reuniunea O.P.E.C. de la Geneva

Geneva 10 (Agerpres). — Luni s-a deschis la Geneva o reuniune comună a reprezentanților celor 11 state membre ale Organizației Țărilor Exportatoare de Petrol (O.P.E.C.) cu cei ai companiilor petroliere occidentale. Țările exportatoare de petrol, în special cele din regiunea Golfului Persic, au cerut — după cum precizează agenția France Presse — majorarea prețurilor plătite pentru comisiunile petroliere acordate companiilor occidentale, pentru a compensa, astfel, pierderile suferite ca urmare a devalorizării dolarului și a reevaluării altor monede occidentale.

Prima zi a negocierilor de la Geneva a fost consacrată unui amplu schimb de vederi asupra consecințelor reajustării monetare amânate. În esență, cererile țărilor membre ale O.P.E.C. se referă la despăgubirile pentru pierderile înregistrate în perioada de fluctuație a dolarului (15 august 1971—15 ianuarie 1972), evaluate la circa 400 milioane dolari, citiți și la achitarea lunară a unui adaos de 75 milioane dolari, pentru pierderile viitoare cauzate de devalorizarea dolarului. (Revenite plătite de companiile occidentale sunt calculate în dolari).

Deși la solicitarea ziariştilor președintelui O.P.E.C., Nadim Pachachi, a refuzat să facă vreo declarație în legătură cu negocierile de la Geneva și cu desăvârșirea primelor contacte, agenția France Presse apreciază că în cadrul reuniunii s-au reliefat două tendințe principale relative la modificările de prețuri ce se impun și la nivelul despăgubirilor cerute.

Convorbirile vor fi reluate marți după-amiază, la nivel de experți.

## Hubert Humphrey și-a anunțat candidatura la președinția S.U.A.

Philadelphia 10 (Agerpres). — Postul vicepreședinte, Hubert Humphrey, senator din Minnesota, și-a anunțat luni, în mod oficial, candidatura la președinția Statelor Unite. Într-o declarație, făcută unui grup de consilieri din Philadelphia, el a spus că va cere investiția Partidului democrat pentru alegerile prezidențiale programate în toamna acestui an. Anunțându-și decizia, Hubert Humphrey a spus că își va desfășura campania electorală „pe tema încetării războaielor din Vietnam și a retragerii imediate a trupelor americane din Indochina”.

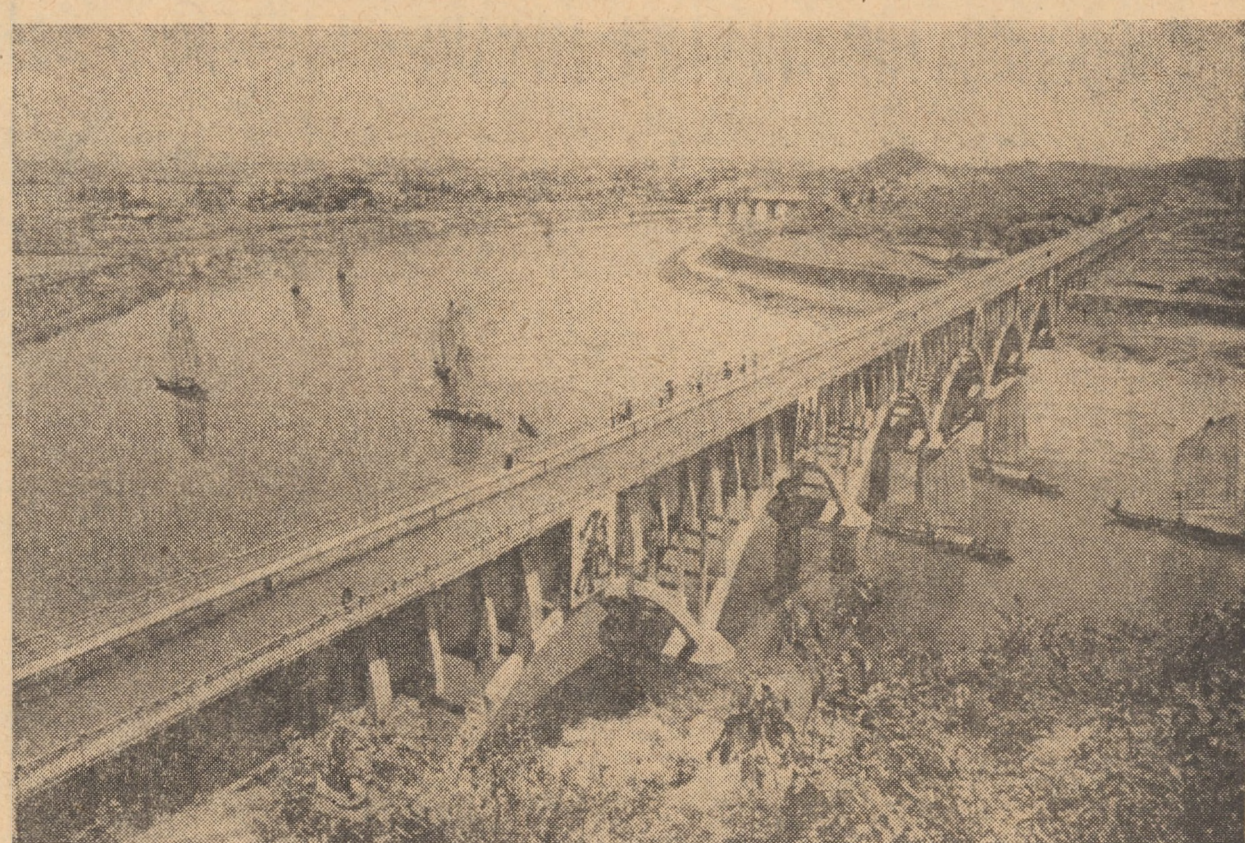
Argumentându-și hotărârea de a-și anunța candidatura la Philadelphia, Hubert Humphrey a spus că a ales acest oraș pentru că aici s-a semnat declarația de independență a Statelor Unite și că aici se va afla viitorul președinte în 1976, când va fi celebrat bicentenarul independenței.

Hubert Humphrey a mai candidat la investiția partidului democrat pentru această funcție în 1960, când a trebuit să cedeze în fața fostului președinte, John Kennedy. În 1968, când l-a înfruntat în alegerile prezidențiale pe Richard Nixon, fiind învins la o mică diferență.

## Hotărârea comună a Consiliului Central al Uniunii Sindicatelor Bulgare și a C.C. al Uniunii Tineretului Comunist-Dimitrovist

Sofia 10. — Corresponsentul Agerpres, Constantin Amarițel, transmite: Presa bulgară a publicat hotărârea comună a Consiliului Central al Uniunii Sindicatelor Bulgare și a C.C. al Uniunii Tineretului Comunist-Dimitrovist privind organizarea întrecerilor socialiste. Pornită din inițiativa fruntașilor în producție din județul Pernik, întrecerea pentru îndeplinirea și depășirea prevederilor celui de-al șaselea plan cincinal de dezvoltare social-economică a R.P. Bulgare (1971—1975) a găsit un larg ecou în unitățile economice bulgare.

Hotărârea prevede sarcinile organizațiilor sindicale și de tineret pentru transformarea întrecerilor într-o școală de educare a tuturor muncitorilor. O deosebită atenție se va



R.P. CHINEZĂ. Marele proiect de irigare din regiunea Shaoshan, provincia Hunan, redă agriculturii 54.000 de ha. Anul acesta din această regiune s-au adunat recolte bogate. În foto: Aeductul Chutsin lung de 530 m, din regiunea irigată Shaoshan

## Greva mine- rilor englezi

Londra 10 (Agerpres). — Cea de-a doua zi a grevei generale a celor 280.000 de mineri din Marea Britanie — cea mai importantă acțiune grevistă din industria extractivă din 1926 și până în prezent — nu a adus elemente noi în disputa dintre sindicatele de ramură și Consiliul Național al Cărbunelui — N.C.B. (National Coal Board). După cum s-a mai anunțat, negocierile purtate timp de aproape trei luni între reprezentanții muncitorilor și cei ai N.C.B. în vederea îmbunătățirii condițiilor de viață și de muncă, nu au dus la un rezultat acceptabil pentru mineri, care au declansat duminică o grevă generală în sprijinul revendicărilor lor.

Surse guvernamentale din Londra apreciau luni că greva ar putea dura cel puțin o lună. Activitatea a fost întreruptă în toate cele 239 de puzuri din minele de cărbuni.

Minerii sînt hotărîți să continue acțiunea lor pînă ce le vor fi satisfăcute cererile. Pe de altă parte, reprezentanții ai unor organizații sindicale ale altor sectoare de muncă din Marea Britanie și-au exprimat solidaritatea cu minierii aflați în grevă.

Comitetul Executiv al Partidului Comunist din Marea Britanie a adoptat o declarație prin care salută și sprijină greva generală a miniorilor, în care se spune: „Chemăm pe toți muncitorii din Anglia să-i sprijine pe mineri în lupta lor și să cerem muncitorilor din transporturi și din industria energetică să refuze să îndeplinească orice acțiuni care ar putea submina, în vreun fel, lupta minierilor”.

## Cu privire la convocarea Comitetului politic consultativ al statelor participante la Tratatul de la Varșovia

În conformitate cu înțelegerea intervenită, în a doua jumătate a lunii ianuarie 1972, va avea loc la Praga consfătuirea ordinată a Comitetului Politic Consultativ al statelor participante la Tratatul de la Varșovia.

## Sapporo în citre

Sapporo — orașul care găzduiește anul acesta jocurile olimpice de iarnă — își va întâmpina oaspeții cu tradiționalul salut japonez „Yoh-Koso”, prescurtare a formulei „Yoh-Koso Irashimasse” („Cit de mult ne bucurăm faptul că ați venit”). Dar organizatorii actualii ediții a jocurilor nu pun preț doar pe păstrarea renumelui politicii și ospitalității japoneze; ei doresc ca primele jocuri de iarnă organizate vreodată pe pământ asiatic să fie cele mai frumoase și cele mai grandioase din istoria întrecerilor olimpice.

Și, pentru a realiza aceasta, ei nu au preocupat nici banii, nici eforturile. Orașul Sapporo, provincia Hokkaido și statul japonez au cheltuit pentru modernizarea și construirea de instalații sportive pentru edificarea „orașului olimpic”, pentru amenajarea de centre de presă și administrative, pentru poduri, șosele și un metrou modern suma de peste 9,3 miliarde dolari. Au fost angajați un milion de muncitori pentru ca toate lucrările să poată fi terminate la timp. Cele 14 stadioane, inclusiv cel mai mare patinoar, cu o capacitate de 50.000 spectatori, din Makomanai, au costat aproape 28,5 milioane dolari. Numai trambulina pentru sărituri cu schiurile a necesitat peste 2,3 milioane dolari.

Una din cele mai moderne amenajări întreprinse de administrația provinciei Hokkaido special pentru a XI-a ediție a jocurilor olimpice o reprezintă metroul, cu un traseu de 12 kilometri, care străbate orașul printr-o conductă protejată din duraleuminiu, făcînd legătura cu orașul olimpic, în numai 15 minute, deplasîndu-se, fără zgomot, pe perne de aer, el fiind transportat pe vizitatori de

la gara centrală la Makomanai, unde se află o mare stație de autobuze, ce se îndreaptă spre principalele hoteluri și clădiri administrative.

Pregătiri intense fac și bucătarii de la Sapporo, dornici să-și impresioneze cu specialitățile lor pe oaspeții din toate colțurile lumii. Dar se pare că echipa italiană le-a și oferit o „deziluzie”, anunțînd că își va aduce orezul de acasă, deoarece nu se poate obișnui cu cel japonez. Deocamdată, în frigiderul gigant și în depozitele alimentare de la Makomanai își așteaptă „clienții” 500 de vite, 120 de porci, 10.000 de găini, cărora urmează să li se adauge 250.000 de ouă și 120 tone de legume.

Pentru a asigura deslășurarea jocurilor de iarnă în cele mai bune condiții și într-o ordine pe care ei ar dori-o deslășurată, organizatorii olimpiadei au angajat peste 13.000 de oameni, printre care 4.800 soldați a căror obligație va fi, atunci cînd nu sînt ocupați cu „menținerea ordinii”, să netezească patinoarele sau să dea la o parte zăpada. Ei vor fi puși, de asemenea, la dispoziția punctelor sanitare și ambulanțelor.

Oaspeții oficiali vor avea la dispoziție 7 mari hoteluri în stil occidental, în vreme ce simplii amatori de sporturi de iarnă, soții în grupuri sau singuri, vor trebui să se mulțumească cu hotelurile mai mici, în stil japonez.

Pe lângă vizitatorii străini, se așteaptă că din diferite părți ale Japoniei vor veni sute de mii de vizitatori autohtoni. Pentru a putea asigura transportul acestora trei companii aeriene japoneze vor pune la dispoziție din spre Tokio, Osaka și Kiushiu cite 30 de curse suplimentare pe zi.

J. A.

## Delegații românești peste hotare

Santiago de Chile 10. — Corresponsentul Agerpres, Eugen Pop, transmite: Delegații partidelor comuniste și muncitorești care au participat la manifestările consacrate semicentenarului Partidului Comunist din Chile au avut o întâlnire cu Luis Figueroa, președintele Centralei Unice a Muncitorilor (C.U.T.), și cu alți conducători ai acesteia. A participat delegația Partidului Comunist Român, formată din tovarășii Petre Lupu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., și Teodor Coman, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean Tulcea al P.C.R.

Luis Figueroa a vorbit oaspeților despre activitățile multiple desfășurate de sindicatele afiliate acestei organizații, cea mai mare și mai importantă din țară, și a

expus, de asemenea, condițiile care se creează în prezent pentru o tot mai largă participare a oamenilor muncii chilieni la organizarea, planificarea și conducerea economiei.

Hanoi 10 (Agerpres). — Ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste România în R.D. Vietnam, Tudor Zamfira, a fost primit în vizită de prezentare de primul ministru al R.D. Vietnam, Fam Van Dong.

De asemenea, ambasadorul român a făcut o vizită președintelui Comitetului Permanent al Adunării Naționale a R.D. Vietnam, Truong Chinh.

Cu prilejul acestor vizite, au avut loc convorbiri desfășurate într-o atmosferă cordială, prietenească.



În foto: Femeile votează pentru prima oară în capitala țării, la Andorra — la Vella

## „Toate forțele în lupta împotriva rasismului, colonialismului și imperialismului”

Lusaka 10 (Agerpres). — Într-o declarație făcută în capitala zambiană, cu prilejul unei adunări festive consacrată împlinirii a 99 de ani de la crearea Congresului Național African din Africa de Sud, președintele C.N.A., Oliver Tambo, a subliniat că această organizație își va concentra toate forțele în lupta împotriva rasismului, colonialismului și imperialismului. El a relevat că înființarea Congresului Național African a marcat o etapă deosebit de importantă a luptei organizate a populației africane din sudul continentului împotriva exploatarei rasiste și coloniale pentru eliberarea națională.

„Exprimăm profunda recunoștință tuturor prietenilor noștri din lume și, în primul rînd, țărilor socialiste, pentru sprijinul acordat luptei noastre” — a declarat președintele Congresului Național African.

ÎN CAPITALA REPUBLICII TOGO au fost anunțate rezultatele referendumului în cadrul căruia 880.930 de alegători au fost chemați, duminică, să se pronunțe asupra prelungirii misiunii armatei de a conduce statul, precum și cu privire la reînnoirea mandatului de președinte al țării deținut de generalul Etienne Eyadema.

Cu 888.941 de voturi — anunță agenția France Presse, — generalul Etienne Eyadema a fost confirmat în funcția de președinte al Republicii. Organizarea acestui referendum a fost cerută, în iana noiembrie 1971, de „Adunarea Poporului Togolez” — partid unic.

PRIMUL MINISTRU NORVEGIAN, TRYGVE BRATTELI, aflat în vizită la Londra, a avut întrevieruri cu omologul său britanic, Edward Heath. Convorbirile alături de cele două premieri s-au referit la o serie de probleme ridicate de aderarea Norvegiei la Piața comună, legate în special de regimul preferențial cerut de guvernul norvegian în domeniul pescuitului.

LA PANMUNJON A AVUT LOC cea de-a 14-a întâlnire preliminară a reprezentanților societăților de Cruce Roșie din R.P.D. Coreeană și Coreea de Sud. La întâlnire, menționează agenția A.C.T.C., s-a discutat în legătură cu agenda de lucru a convorbirilor propriu-zise, dar nu s-a ajuns încă la un acord, din cauza părții sud-coreene care, sub diverse prețuri, refuză să accepte propunerile rezonabile ale societății de Cruce Roșie din R.P.D. Coreeană; aceste propuneri includ și problema liber-

ității călătoriilor între nord și sud, care ar putea să ușureze suferințele compatrioților ce trăiesc separați, să contribuie la reunificarea pașnică a țării.

VITTORIO WINSPEARE GUICCIARDI, reprezentantul special al secretarului general al O.N.U. pentru facilitarea soluționării problemelor umanitare generate de conflictul indo-pakistanez, și-a încheiat vizita la Ravalpindi, plecînd spre Delhi, anunță agenția France Presse. El a declarat ziariştilor că întrevierile

denunțat arbitrajul autorităților ca fiind o încercare de a intimida pe adversarii lor politici.

PREȘEDINTELE VENEZUELEI, RAFAEL CALDERA, a numit o comisie guvernamentală, sub conducerea lui Carlos Llamozas, adjunct al ministrului finanțelor, cărui a încredințat misiunea de a stabili principiile de bază ale negocierilor viitoarelor tratate comerciale venezuelano-americane. Hotărârea a fost luată în urma denunțării, săptămîna trecută, de către Venezuela a trata-

## Evenimentul pe scurt

pe care le-a avut cu conducătorii pakistanezi în legătură cu soluționarea problemelor amintite au fost foarte constructive.

LIBER SERGENI, CANDIDATUL COALITIEI DE STINGA „FRENTE AMPLIO” la recente alegeri prezidențiale din Uruguay, a compărut în fața unei curți militare. El a fost interogată în legătură cu pretinse calomnii la adresa guvernului, pe care le-ar fi făcut în timpul campaniei sale electorale, informează agenția Prensa Latina. Pentru acuzații similare au mai fost interogați și alți lideri ai coaliției „Frente Amplio”.

Un grup de 41 ofițeri în retragere, care în timpul campaniei electorale din Uruguay s-au alăturat candidatului forțelor de stînga, a

tulul comercial cu Statele Unite. Noui tratat va trebui să includă și sugestile privind tarifele ce vor fi stabilite la produsele importate din S.U.A. ca și la produsele venezuelene exportate pe piața americană.

GUVERNUL LIBIEI A RESPINS CEREREA BRITANICĂ de a acționa ca mediator între Marea Britanie și Malta asupra datei pentru retragerea trupelor din insulă, informează agenția libiană de presă. Cererea de mediere fusese adresată guvernului libian de ambasadorul britanic la Tripoli. Guvernul libian, precizează agenția, a anunțat că refuză să joace acest rol, deoarece consideră că diferendul constituie o chestiune internă a guvernului libian, singurul în măsură să se pronunțe în această problemă.

LA ATENA A ÎNCEPUT prima sesiune a Comitetului național consultativ, organism format din 75 membri și menit să înlocuiască, temporar, parlamentul (acesta a fost dizolvat la 21 aprilie 1967). Lucrările sesiunii au fost deschise de premierul Gheorghios Papadopoulos.

LA HOUSTON A ÎNCEPUT, IUNI, a treia conferință internațională anuală consacrată problemelor Lunii. Participă numeroși oameni de știință din 18 țări ale lumii. Vor fi prezentate aproximativ 250 lucrări, bazate pe studiile marelui de roșcă lunară aduse pe Pământ de cele patru nave „Apollo” care au aselenizat și de stația automată sovietică „Luna-16”.

Conferința va dura patru zile.